FR

CONSIGNES DE SÉCURITÉ
PRÉCAUTIONS IMPORTANTES :

- Cet appareil n'est pas prévu pour être utilisé par des personnes (y compris les enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites ou des personnes dénuées d'expérience ou de connaissance, sauf si elles ont pu bénéficier, par l'intermédiaire d'une personne responsable de leur sécurité, d'une surveillance ou d'instructions préalables concernant l'utilisation de l'appareil.
- Veillez à ce que l'appareil et son câble restent hors de portée des enfants de moins de 8 ans.
- Cet appareil peut être utilisé par des personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites ou dont l'expérience ou les connaissances ne sont pas suffisantes, à condition qu'ils bénéficient d'une surveillance ou qu'ils aient reçu des instructions quant à l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et en comprennent bien les dangers potentiels.
- Les enfants ne doivent pas utiliser l'appareil comme un jouet.
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus sous surveillance, s'ils ont reçu des instructions concernant l'utilisation sécurisée de l'appareil et s'ils comprennent les dangers encourus. Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être effectués par des enfants, sauf s'ils ont plus de 8 ans et sont sous surveillance.
- Votre machine a été conçue pour un usage domestique seulement.
- Votre machine n'a pas été conçue pour être utilisée dans les cas suivants qui ne sont pas couverts par la garantie :
- dans des coins de cuisines réservés au personnel dans des magasins, bureaux et autres environnements professionnels,
- dans des fermes,
- par les clients des hôtels, motels et autres environnements à caractère résidentiel,
- dans des environnements de type chambres d'hôtes.
- Ne remplissez pas au-dessus du niveau d'eau maximum de la bouilloire, ni en dessous du niveau minimum.
- Si la bouilloire est trop remplie, de l'eau bouillante peut être éjectée.
- Mise en garde : N'ouvrez pas le couvercle lorsque l'eau bout.
- Votre bouilloire ne doit être utilisée qu'avec le couvercle verrouillé, le socle et le filtre anti-tartre qui lui sont associés.
- Ne mettez pas l'appareil, le socle, le câble d'alimentation ou la fiche dans l'eau ou tout autre liquide.
- N'utilisez pas la bouilloire si le câble d'alimentation ou la fiche sont endommagés. Faites les obligatoirement remplacer par le fabricant, son service après-vente ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter tout danger.
- Il convient de surveiller les enfants pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- AVERTISSEMENT: Soyez prudent lors de la manipulation de votre appareil (nettoyage, remplissage et versage) : éviter tout débordement de liquide sur les connecteurs.
- Toujours suivre les instructions de nettoyage pour nettoyer votre appareil;
- Débrancher l'appareil.
- Ne pas nettoyer l'appareil chaud.
- Nettoyer avec un chiffon ou une éponge humide.
- Ne jamais mettre l'appareil dans l'eau ou sous l'eau courante.
- AVERTISSEMENT : Risques de blessures en cas de mauvaise utilisation de l'appareil.
- N'utilisez votre bouilloire que pour faire chauffer de l'eau potable.
- AVERTISSEMENT : La surface de l'élément chauffant présente une chaleur résiduelle après utilisation.
- Assurez vous de ne toucher que la poignée de la bouilloire pendant la chauffe et jusqu'au refroidissement complet.
- Votre appareil est destiné uniquement à un usage domestique et à l'intérieur de la maison et à une altitude inférieure à 2000m.

- Pour votre sécurité, cet appareil est conforme aux normes et réglementations applicables (Directives Basse Tension, Compatibilité Électromagnétique, Matériaux en contact des aliments, Environnement,...).
- Branchez l'appareil uniquement sur une prise secteur reliée à la terre. Vérifiez que la tension d'alimentation indiquée sur la plaque signalétique de l'appareil correspond bien à celle de votre installation.
- Toute erreur de branchement annule la garantie.
- Notre garantie exclut les bouilloires qui ne fonctionnent pas ou mal du fait de l'absence de détartrage.
- Ne pas laisser pendre le câble d'alimentation à portée de main des enfants.
- Ne pas débrancher la fiche de la prise en tirant sur le câble.
- Toute intervention autre que le nettoyage et l'entretien usuel par le client doit être effectuée par un centre service agréé.
- Tous les appareils sont soumis à un contrôle qualité sévère. Des essais d'utilisation pratiques sont faits avec des appareils pris au hasard ce qui explique d'éventuelles traces d'utilisation.
- N'utilisez pas de tampons abrasifs.
- Pour enlever le filtre anti tarte, retirez la bouilloire de son socle et laissez refroidir l'appareil.
- N'enlevez jamais le filtre quand l'appareil est encore chaud.
- N'utilisez jamais une autre méthode de détartrage que celle préconisée.
- Nous vous recommandons de détartrer régulièrement votre bouilloire, de préférence au moins une fois par mois ou plus fréquemment si votre eau est très dure.
- La présence de calcaire peut impacter la détection de la température dans la bouilloire. Pour détartrer votre bouilloire :
  - Avec du vinaigre blanc, disponible en quincaillerie :
  - remplissez la bouilloire avec ½ litre de vinaigre blanc ;
  - laissez reposer pendant 1 heure sans chauffer.
  - Avec de l'acide citrique :
  - faites bouillir ½ litre d'eau ;
  - ajoutez 25 g d'acide citrique et laisser reposer le mélange pendant 15 min.
- Videz votre bouilloire et rincez la 5 ou 6 fois. Répétez l'opération si nécessaire.
- Eloignez la bouilloire et le câble d'alimentation de toute source de chaleur, de toute surface mouillée ou glissante, d'angles vifs.
- N'utilisez pas l'appareil dans une salle de bain ou près d'une source d'eau.
- N'utilisez pas la bouilloire lorsque vous avez les mains mouillées ou les pieds nus.
- Retirez immédiatement la prise secteur en cas de mauvaise odeur, de fumée ou de tout phénomène anormal.
- Ne tirez pas sur le câble d'alimentation pour retirer la prise secteur.
- Restez toujours vigilant lorsque l'appareil est en marche, en particulier, faites attention à la vapeur sortant du bec qui est très chaude.
- Ne laissez pas le câble d'alimentation pendre au bord d'une table ou d'un plan de travail pour éviter toute chute.
- Ne touchez jamais au filtre* ou au couvercle lorsque l'eau est bouillante.
- Attention également, le corps en inox du bec verseur, le corps en métal, chauf endant le fonctionnement. Ne touchez pas à la bouilloire autrement que par la poignée.
- Ne déplacez jamais la bouilloire en fonctionnement.
- Protégez l'appareil de l'humidité et du gel.
- Ne faites pas fonctionner la bouilloire sans eau à l'intérieur.
- Utilisez toujours le filtre* lors des cycles de chauffe.
- Placez bouilloire et cordon bien à l'arrière du plan de travail.
- La garantie couvre les défauts de fabrication et l'usage domestique uniquement. Toute casse ou détérioration résultant du non respect des instructions d'utilisation n'entre pas dans le cadre de la garantie.
- Nous vous recommandons, avant chaque utilisation, de vider le produit, de bien le nettoyer, de le rincer et de le remplir avec de l'eau potable jusqu'au volume requis.

Participons à la protection de l'environnement !

- Votre appareil contient de nombreux matériaux valorisables ou recyclables.
- Confiez-le à votre centre de collecte ou à défaut dans un centre service agréé pour que son traitement soit effectué.

Cet appareil, ses accessoires et cordons se recyclent

À DÉPOSER À VOTRE DÉCHÈTERIE

À DÉPOSER À VOTRE REVENDEUR

Points de collecte sur www.quelquetriendesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !

EN

SAFETY INSTRUCTIONS
IMPORTANT SAFEGUARDS:

- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
- Keep the appliance and its cord out of reach of children aged less than 8 years.
- This appliance may be used by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, provided they are supervised or have received instruction to use the appliance safely and understand the dangers.
- Children should not use the appliance as a toy.
- This appliance can be used by children aged from 8 years and above if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and if they understand the hazards involved. Cleaning and user maintenance shall not be made by children unless they are older than 8 and supervised.
- Your appliance was designed for domestic use only.
- It is not intended to be used in the following cases, which are not covered by the guarantee.
- In kitchens reserved for staff use in shops, offices and other professional environments;
- On farms;
- By hotel or motel clients, or on other residential premises;
- In bed and breakfast accommodation and other similar environments.
- Never fill the kettle past the maximum water level mark, nor below the minimum water level mark.
- If the kettle is too full, some water may spray out.
- Warning: Never open the lid when the water is boiling.
- Your kettle should only be used with its lid locked, with the base and the anti-scale filter supplied.
- Never immerse the kettle, its base or the power cord and plug in water or any other liquid.
- Never use the kettle if the power cord or the plug are damaged. Always have them replaced by the manufacturer, its after-sales service or similarly qualified persons in order to avoid danger.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- Children should not clean or perform maintenance procedures on the appliance unless they are supervised by a responsible adult.
- WARNING: Be careful to avoid any spillage on the connector during cleaning, filling or pouring.
- Always follow the cleaning instruction to clean your appliance;
- Unplug the appliance.
- Do not clean the appliance while hot.
- Clean with a damp cloth or sponge.
- Never immerse the appliance in water or put it under running water.
- WARNING: Risks of injuries if you do not use this appliance correctly.
- Only use your kettle for boiling drinking water.
- WARNING: The heating element surface is subjected to residual heat after use.
- Be sure to manipulate only the handle during heating unit completely cool.
- Your appliance is intended for domestic use inside the home only at an altitude below 2000 m.

- For your safety, this appliance meets applicable standards and regulations (Directives on Low Voltage, Electromagnetic Compatibility, Materials in contact with food articles, Environment, etc.).
- Only plug the appliance into an earthed mains outlet. Check that the voltage indicated on the rating plate of the appliance corresponds to that of your electrical installation.
- Any connection error will invalidate your guarantee.
- The guarantee does not cover kettles that fail to operate or operate badly due to a failure to descale the appliance regularly.
- Do not let the power cord hang where children may reach it.
- Never disconnect the plug by pulling on the power cord.
- Any intervention other than normal cleaning and maintenance by the customer must be performed by an Approved Service Centre.
- All appliances are subject to strict quality control procedures. These include actual usage tests on randomly selected appliances, which would explain any traces of use.
- Never use scouring pads for cleaning purposes.
- To remove the scale filter, remove the kettle from its base and leave it to cool down. Do not remove the filter when the appliance is filled with hot water.*
- Do not use any method to descale the kettle other than that recommended.
  De-scale regularly, preferably at least once a month or more frequently if your water is very hard.
  Temperature detection in the kettle may be affected by limescale.
  To de-scale your kettle:
  - Using white vinegar which can be bought from hardware stores:
  - Fill the kettle with ½ litre of white vinegar,
  - Leave to stand for 1 hour without heating.
  - Using citric acid:
  - Boil ½ litre of water,
  - Add 25 g of citric acid and leave to stand for 15 min.
  - Empty your kettle and rinse 5 or 6 times. Repeat if necessary.
- Keep the kettle and its power cord away from any source of heat, from any wet or slippery surface and away from sharp edges.
- Never use the appliance in a bathroom or close to a water source.
- Never use the kettle when your hands or feet are wet.
- Always unplug the power cord immediately if you observe any anomaly during operation.
- Never pull on the power cord to remove it from the wall socket.
- Always remain vigilant when the appliance is on, and in particular be careful of the steam coming out of the spout which is very hot.
- Never leave the power cord hanging from a table top or kitchen counter to avoid any danger of it falling to the floor.
- Never touch the filter* or the lid when the water is boiling.
- Also be careful as the body of stainless steel kettles becomes very hot during use.
- Only touch the handle of the kettle.
- Never move the kettle when it is in operation.
- Protect the appliance from damp and freezing conditions.
- Always use the filter* during heating cycles.
- Never heat the kettle when it is empty.
- Place the kettle and its power cord on a stable, heat proof and water resistant surface.
- The guarantee covers manufacturing defects and domestic use only. Any breakage or damage resulting from a failure to comply with these instructions for use is not covered by the guarantee.
- We recommend emptying the product, cleaning it well, rinsing it, and filling it to the required volume with safe drinking water right before each new use.

Environment protection first!

- Your appliance contains valuable materials which can be recovered or recycled.
- Leave it at a local civic collection point.

DE

BEDEUTUNG DES SYMBOLS „DURCHGESTRICHENE MÜLLTONNE"
Das auf Elektro- und Elektronikgeräten regelmäßig abgebildete Symbol einer durchgestrichenen Mülltonne weist darauf hin, dass das jeweilige Gerät am Ende seiner Lebensdauer getrennt von anderen Abfällen entsorgt werden muss.
GETRENNTE ERFASSUNG VON ALTGERÄTEN
Elektro- und Elektronikgeräte, die als Abfall geworden sind, werden als Altgeräte bezeichnet. Besitzer von Altgeräten haben diese einer vom unsortierten Siedlungsabfall getrennten Erfassung zuzuführen. Altgeräte gehören insbesondere nicht in den Hausmüll, sondern in spezielle Sammelstellen, die Altgeräten zugeordnet sind. Altgeräte mit gefährlichen Inhaltsstoffen verursachen mögliche negative Auswirkungen auf die Umwelt und die menschliche Gesundheit, die durch ihren unsachgemäßen Entsorgungsweg bedingt sind. Zudem ermöglicht wird die Wiederverwertung der Materialien, aus denen sich das Gerät zusammensetzt, was wiederum eine bedeutende Einsparung an Energie und Rohstoffen bedeutet. Ferner sind Produkte Batterien und Akkus oder Lampen, die aus dem Altgerät zerstörungsfrei entnommen werden können, sind Sie als Endnutzer gesetzlich dazu verpflichtet, diese vor der Entsorgung zu entnehmen und getrennt als Batterie bzw. Lampe bzw. Altgerät zu entsorgen.
MÖGLICHKEITEN DER RÜCKGABE VON ALTGERÄTEN
Besitzer von Altgeräten aus privaten Haushalten können diese bei den Sammelstellen der öffentlich-rechtlichen Entsorgungsträger oder bei den von Herstellern oder Vertreibern im Sinne des Elektrog eingerichteten Rücknahmestellen unentgeltlich abgeben. Ausführliche zur nächsten Abfallsammelstelle erhalten Sie beim Hersteller oder Händler Datenschutz
Wir weisen als Endnutzer von Elektro- und Elektronikgeräten darauf hin, dass Sie für das löschen personenbezogener Daten auf den zu entsorgenden Altgeräten selbst verantwortlich sind.

Denken Sie an den Schutz der Umwelt!

- Ihr Gerät enthält wertvolle Rohstoffe, die wieder verwertet werden können.
- Geben Sie Ihr Gerät deshalb bitte bei einer Sammelstelle Ihrer Stadt oder Gemeinde ab.

- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren verwendet werden, wenn sie beaufsichtigt werden oder Anweisungen zur sicheren Verwendung des Geräts erhalten und die Gefahren verstanden haben. Die Reinigung und Wartung darf nur von Erwachsenen oder auch von Kindern vorgenommen werden, wenn diese älter als 8 Jahre sind und beaufsichtigt werden.
- Dieses Gerät ist nur für den Privatgebrauch vorgesehen.
- Es ist nicht für die Verwendung in den folgenden Fällen vorgesehen, die zudem von der Garantie ausgeschlossen sind:
- in Küchen, die in Läden, Büros und sonstigen gewerblich genutzten Einrichtungen für Mitarbeiter zur Verfügung gestellt werden
- in landwirtschaftlichen Betrieben
- in Hotels, Gasthöfen und ähnlichen Unterkünften für deren Gäste
- in Bed-and-Breakfast- und ähnlichen Unterkünften
- Achten Sie beim Befüllen des Wasserkochers darauf, den maximalen Wasserstand nicht zu überschreiten und den Mindestwasserstand nicht zu unterschreiten. Diese Wasserstände sind im Kocher markiert.
- Wenn der Wasserkocher zu voll ist, kann Wasser herausspritzen.
- WARNUNG: Halten Sie den Deckel immer geschlossen, wenn das Wasser kocht.
- Verwenden Sie den Wasserkocher nur mit geschlossenem Deckel und mit dem im Lieferumfang enthaltenen Sockel und Antikalkfilter.
- Tauchen Sie den Wasserkocher, den Sockel und das Netzkabel mit Stecker niemals in Wasser oder sonstige Flüssigkeiten.
- Verwenden Sie das Gerät auf keinen Fall, wenn das Netzkabel oder der Stecker Schäden aufweist. Um Gefahren zu vermeiden, muss das schadhafte Netzkabel in jedem Fall vom Hersteller, dessen Kundendienst oder einer ähnlich qualifizierten Person ausgetauscht werden.
- Kinder sollten beaufsichtigt werden, damit sie nicht mit dem Gerät spielen.
- Kinder dürfen das Gerät nur reinigen oder pflegen, wenn sie von einem Erwachsenen beaufsichtigt werden.WARNUNG: Achten Sie darauf, beim Reinigen, Befüllen oder Ausgießen den Stecker nicht mit Wasser zu übergießen.
- Halten Sie die Anweisungen für die Reinigung des Geräts ein:
- Ziehen Sie den Stecker des Geräts aus der Steckdose.
- Reinigen Sie das Gerät nicht, solange es heiß ist.
- Reinigen Sie das Gerät mit einem feuchten Tuch oder Schwamm.
- Tauchen Sie das Gerät niemals in Wasser, und halten Sie es niemals unter fließendes Wasser.
- WARNUNG: Wenn Sie das Gerät nicht ordnungsgemäß verwenden, riskieren Sie Verletzungen.
- Verwenden Sie das Gerät ausschließlich zum Kochen von Trinkwasser.
- WARNUNG: Die Oberfläche des Heizelements kann nach Benutzung Restwärme aufweisen.
- Fassen Sie das Gerät beim Erhitzen nur am Griff an, bis es wieder vollständig abgekühlt ist.
- Ihr Gerät ist nur für den häuslichen Gebrauch und in Innenräumen und in einer Höhe von weniger als 2000 m über dem Meeresspiegel bestimmt.

- Für Ihre eigene Sicherheit entspricht dieses Gerät den geltenden Normen und Bestimmungen (Niederspannungsrichtlinie, Richtlinie über die elektromagnetische Verträglichkeit, Richtlinie über Materialien mit Lebensmittelkontakt, Umweltrichtlinie usw.).
- Schließen Sie das Gerät ausschließlich an eine geerdete Steckdose an. Überprüfen Sie, ob die Netzspannung mit der auf dem Typenschild des Gerätes angegebenen Spannung übereinstimmt.
- Bei Anschluss an eine falsche Netzspannung erlischt die Garantie.
- Die Garantie deckt keine Wasserkocher ab, die aufgrund einer nicht erfolgten regelmäßigen Entkalkung des Geräts, nicht oder fehlerhaft funktionieren.
- Lassen Sie das Stromkabel nicht so hängen, dass Kinder daran ziehen können.
- Ziehen Sie den Stecker nicht am Stromkabel aus der Steckdose.
- Alle Arbeiten, außer der normalen Reinigung und Instandhaltung durch den Kunden, müssen von einer autorisierten Kundendienstzentrale durchgeführt werden.
- Alle Geräte werden strengen Qualitätskontrollen unterzogen. Dazu gehören tatsächliche Verwendungstests bei zufällig ausgewählten Geräten, weshalb Gebrauchsspuren vorkommen können.
- Verwenden Sie zur Reinigung des Geräts keine Scheuerschwämme.
- Um den Antikalkfilter zu entfernen, nehmen Sie den Wasserkocher vom Sockel ab und lassen Sie ihn abkühlen. Entfernen Sie den Filter nicht, solange das Gerät mit heißem Wasser gefüllt ist.*
- Verwenden Sie nur die empfohlene Methode zum Entkalken des Wasserkochers.
  Entkalken Sie das Gerät regelmäßig, am besten mindestens einmal im Monat oder häufiger, wenn Ihr Wasser sehr hart ist.
  Die Temperaturerkennung im Wasserkocher kann durch Kalkablagerungen beeinträchtigt werden.
  So entkalken Sie Ihren Wasserkocher:
  - Mit Haushaltsessig, das im Baumarkt erhältlich ist:
  - Füllen Sie den Wasserkocher mit ½ Liter Haushaltessig.
  - Lassen Sie ihn 1 Stunde stehen, ohne ihn aufzuheizen.
  - Mit Zitronensäure:
  - Kochen Sie ½ Liter Wasser auf.
  - Geben Sie 25 g Zitronensäure zu und lassen Sie ihn 15 Minuten stehen.
  - Leeren Sie den Wasserkocher und spülen Sie ihn 5 oder 6 Mal aus. Wiederholen Sie den Vorgang bei Bedarf.
- Halten Sie den Wasserkocher und das Netzkabel von sämtlichen Wärmequellen, von feuchten oder rutschigen Oberflächen und von scharfen Kanten fern.
- Verwenden Sie das Gerät nicht im Badezimmer oder in der Nähe einer Wasserquelle.
- Verwenden Sie den Wasserkocher nicht, wenn Ihre Hände oder Füße nass sind.
- Ziehen Sie sofort den Netzstecker aus der Steckdose, wenn Sie während des Betriebs irgendeine Unregelmäßigkeit bemerken.
- Ziehen Sie nicht am Netzkabel, um den Stecker aus der Steckdose zu ziehen.
- Lassen Sie das eingeschaltete Gerät nicht unbeaufsichtigt. Achten Sie besonders auf den Dampf, der aus der Ausgießöffnung entweicht; er ist sehr heiß.
- Lassen Sie das Netzkabel nicht vom Tisch oder Küchenblock herunterhängen, um zu verhindern, dass das Gerät auf den Boden fällt.
- Berühren Sie nie den Filter* oder den Deckel, wenn das Wasser kocht.
- Denken Sie auch daran, dass das Gehäuse von Edelstahlkochern während des Betriebs sehr heiß wird. Fassen Sie den Wasserkocher daher nur am Griff an.
- Bewegen Sie den Wasserkocher nicht während des Betriebs.
- Schützen Sie das Gerät vor Dampf und Frost.
- Verwenden Sie beim Erhitzen immer den Filter*.
- Erhitzen Sie den Wasserkocher nie, wenn er leer ist.
- Stellen Sie den Wasserkocher und das Netzkabel auf eine stabile, hitzebeständige und wasserfeste Oberfläche.
- Die Garantie deckt lediglich Herstellungsfehler und den Privatgebrauch des Geräts ab. Jegliches Schäden und Beschädigungen, die auf die Nichteinhaltung der Gebrauchsanweisung ergeben, sind von der Garantie ausgeschlossen.
- Wir empfehlen, das Gerät vor jeder Verwendung zu leeren, gründlich zu reinigen, zu spülen und bis zum erforderlichen Füllstand mit sicherem Trinkwasser zu befüllen.

NL

VEILIGHEIDSINSTRUCTIES
BELANGRIJKE VOORZORGSMAATREGELEN:

- Dit apparaat is niet bedoeld om zonder hulp of toezicht te worden gebruikt door kinderen of andere personen met beperkte fysieke, zintuiglijke of mentale vermogens of door personen die niet over de nodige ervaring of kennis beschikken om een dergelijk apparaat te bedienen, tenzij zij van tevoren instructies hebben ontvangen betreffende het gebruik van dit apparaat door een verantwoordelijk persoon.
- Houd het apparaat en het snoer buiten het bereik van kinderen jonger dan 8 jaar.
- Dit apparaat mag worden gebruikt door personen met fysieke, zintuiglijke of mentale beperkingen of een gebrek aan ervaring en kennis, mits dit onder toezicht gebeurt of zij instructies hebben ontvangen voor het veilige gebruik van het apparaat en zij de gevaren begrijpen.
- Kinderen mogen het apparaat niet als speelgoed gebruiken.
- Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar als zij toezicht of instructies hebben gekregen over het veilige gebruik van het apparaat en als zij de gevaren van het gebruik begrijpen. Kinderen mogen het apparaat alleen reinigen en onderhouden als ze ouder zijn dan 8 jaar en dit onder toezicht plaatsvindt.
- Uw apparaat is alleen voor huishoudelijk gebruik bestemd.
- Het apparaat is niet bedoeld om in de volgende gevallen te worden gebruikt en een dergelijk gebruik wordt niet gedekt door de garantie.
- in personeelskeukens van winkels, kantoren en andere professionele omgevingen
- op boerderijen
- door klanten in hotels, motels of een andere verblijfsomgeving
- in bed and breakfasts en vergelijkbare accommodaties
- Gebruik de waterkoker nooit met te veel of te weinig water. Houd u aan het minimum- en maximumwaterpeil.
- Als de waterkoker te vol zit, kan er water uit spuiten.
- Waarschuwing: Open nooit het deksel wanneer het water aan het koken is.
- Uw waterkoker mag alleen in gebruik worden genomen wanneer het deksel gesloten is en de basis en de antikalkfilter aanwezig zijn.
- Dompel de waterkoker, de basis, het snoer of de stekker niet onder in water of een andere vloeistof.
- Gebruik de waterkoker nooit als het snoer of de stekker is beschadigd. Laat deze altijd vervangen door de fabrikant, de service na verkoop of personen met een soortgelijke kwalificatie om elk gevaar te voorkomen.
- Er moet toezicht zijn op kinderen, zodat zij niet met het apparaat kunnen spelen.
- Kinderen mogen geen reinigings- of onderhoudswerkzaamheden aan het apparaat verrichten tenzij ze onder toezicht van een volwassene staan. WAARSCHUWING: Zorg dat er geen water op het snoer terechtkomt tijdens het reinigen, vullen of inschenken.
- Volg altijd de schoonmaakinstructies bij het reinigen van uw apparaat:
- Haal de stekker van het apparaat uit het stopcontact.
- Reinig het apparaat niet als het heet is.
- Reinig het apparaat met een vochtige doek of spons.
- Dompel het apparaat nooit onder in water en houd het niet onder stromend water.
- WAARSCHUWING: U kunt gewond raken als u dit apparaat niet correct gebruikt.
- Gebruik uw waterkoker alleen voor het koken van drinkwater.
- WAARSCHUWING: Het oppervlak van het verwarmingselement is ook na gebruik nog eventjes warm.
- Raak tijdens het verwarmen alleen de handgreep aan, totdat de waterkoker helemaal is afgekoeld.
- Uw apparaat is alleen ontworpen voor huishoudelijk gebruik binnenshuis en op een hoogte lager dan 2000 m.

- Voor uw veiligheid voldoet dit apparaat aan de toepasselijke normen en voorschriften (richtlijnen met betrekking tot laagspanning, elektromagnetische compatibiliteit, materialen in contact met voedingsmiddelen, milieu enzovoort).
- Steek de stekker van het apparaat alleen in een geaard stopcontact. Controleer of de spanning die vermeld staat op het kenplaatje van uw apparaat overeenkomt met die van het elektriciteitsnet.
- Een verkeerde aansluiting maakt de garantie ongeldig.
- De garantie dekt geen waterkokers die slecht of niet functioneren als gevolg van verzuimde regelmatige ontkalking.
- Laat het snoer niet rondhangen waar kinderen erbij kunnen.
- Trek nooit aan het snoer om de stekker uit het stopcontact te halen.
- Alle werkzaamheden aan het apparaat, met uitzondering van reiniging en het normale onderhoud door de klant, moeten worden uitgevoerd door een erkende servicewerkplaats.
- Alle apparaten ondergaan een strenge kwaliteitscontrole. Er worden praktijktests met willekeurig gekozen apparaten uitgevoerd, waardoor het kan lijken alsof het apparaat reeds is gebruikt.
- Maak de waterkoker nooit met een schuursponsje schoon.
- Om de kalkfilter te verwijderen, haalt u de waterkoker van zijn basis en laat u deze afkoelen. Verwijder de filter niet wanneer het apparaat is gevuld met heet water.*
- Gebruik alleen de aanbevolen ontkalkingsmethodes.
  Ontkalk hem regelmatig, bij voorkeur ten minste één keer per maand of vaker als het water erg hard is.
  De temperatuurdetectie in de waterkoker kan worden beïnvloed door kalkaanslag.
  De waterkoker ontkalken:
  - Gebruik witte azijn, dat verkrijgbaar is bij ijzerwinkels:
  - Vul de waterkoker met ½ liter witte azijn.
  - Laat de waterkoker 1 uur staan zonder de ketel te warmen.
  - Wanneer u citroenzuur gebruikt:
  - kook ½ liter water op.
  - Voeg 25 g citroenzuur toe en laat de waterkoker 15 minuten staan.a
  - Leeg de waterkoker en spoel deze vijf of zes keer uit. Herhaal dit indien nodig.
- Zorg ervoor dat uw waterkoker en het snoer ver van de bronnen van hitte, natte oppervlakken, natte of gladde oppervlakken en scherpe randen.
- Gebruik het apparaat nooit in een badkamer of in de buurt van een waterbron.
- Gebruik de waterkoker nooit niet natte handen of voeten.
- Haal altijd onmiddellijk de stekker uit het stopcontact wanneer u tijdens het gebruik enige ongelmatigheid bemerkt.
- Trek nooit aan het snoer om de stekker uit het stopcontact te halen.
- Wees altijd alert wanneer het apparaat is ingeschakeld en kijk met name uit voor de stoom die uit de opening komt: deze is zeer heet.
- Laat het snoer niet over de rand van een tafel of aanrecht hangen om te voorkomen dat de waterkoker valt.
- Raak nooit de filter* of het deksel aan wanneer het water aan het koken is.
- Denk er ook om dat waterkokers van roestvrij staal zeer heet worden tijdens gebruik. Raak alleen de handgreep van de waterkoker aan.
- Verplaats de waterkoker niet wanneer hij aan staat.
- Bescherm het apparaat tegen vochtigheid en vorst.
- Gebruik tijdens verwarmingscyclii altijd de filter*.
- Zet de waterkoker nooit wanneer deze leeg is.
- Plaats de waterkoker en het snoer op een stabiel hitte- en waterbestendig oppervlak.
- De garantie dekt alleen fabrieksfouten en huishoudelijk gebruik. Een waterkoker die breekt of beschadigd raakt als gevolg van niet-naleving van deze gebruiksinstructies wordt niet gedekt door de garantie.
- We raden u aan het product vlak voor elk nieuw gebruik te legen, goed schoon te maken, af te spoelen en tot de vereiste hoeveelheid te vullen met schoon drinkwater.

Wees vriendelijk voor het milieu!

- Uw apparaat bevat materialen die geschikt zijn voor hergebruik.
- Lever het in bij het milieustation in uw gemeente of bij onze technische dienst.

ES

- Recomendamos vaciar el producto, limpiarlo bien, enjuagarlo y llenarlo hasta el volumen requerido con agua potable antes de cada nuevo uso.

¡Participe en la conservación del medio ambiente!

- Su electrodoméstico contiene materiales recuperables y/o reciclables.
- Entréguelo al final de su vida útil, en un Centro de Recogida Específico o en uno de nuestros Servicios Oficiales Post Venta donde será tratado de forma adecuada.

IT

NORME DI SICUREZZA
Precauzioni importanti:

- Questo apparecchio non deve essere usato da persone (compresi i bambini) con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte, o scarsa esperienza o conoscenza, a meno che non siano sotto la supervisione o guidati nell'utilizzo dell'apparecchio da una persona responsabile per la loro sicurezza.
- Tenere l'apparecchio e il cavo di alimentazione fuori dalla portata dei bambini di età inferiore agli 8 anni.
- L'apparecchio può essere usato da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali, o con esperienza o conoscenza insufficienti, a condizione che siano supervisionate o abbiano ricevuto istruzioni sull'uso dell'apparecchio e che ne comprendano i pericoli.
- I bambini non devono usare l'apparecchio come un giocattolo.
- L'apparecchio può essere utilizzato da bambini di età superiore a 8 anni solo se supervisionati o istruiti sull'uso sicuro dell'apparecchio e se comprendono i rischi correlati. La pulizia e la manutenzione spettanti all'utente non devono essere eseguite dai bambini, a meno che non abbiano più di 8 anni e non siano supervisionati.
- L'apparecchio è stato progettato esclusivamente per un uso domestico.
- Non deve essere utilizzato nei seguenti casi, che non sono coperti dalla garanzia:
- Nelle cucine riservate al personale di negozi, di uffici e di altri ambienti professionali;
- Nelle fattorie;
- Dai clienti di hotel o motel o di altri immobili ad uso abitativo;
- Nelle sistemazioni bed and breakfast e altri ambienti simili.
- Non riempire mai il bollitore oltre il livello massimo né al di sotto del livello minimo indicati.
- Se il bollitore è pieno, può verificarsi la fuoriuscita di parte dell'acqua.
- Avvertenza: non aprire mai il coperchio mentre l'acqua è in ebollizione.
- Utilizzare esclusivamente con il coperchio chiuso, la base e il filtro anticalcare correttamente posizionati.
- Non immergere mai in acqua o in altri liquidi il bollitore, la base o il cavo di alimentazione e la spina.
- Non usare mai il bollitore se il cavo di alimentazione o la spina risultano danneggiati. Allo scopo di evitare possibili pericoli, devono essere sempre sostituiti dal costruttore, dal suo servizio post-vendita o da addetti con qualifiche analoghe.
- Sorvegliare i bambini per evitare che giochino con l'apparecchio.
- I bambini non devono eseguire le procedure di pulizia e manutenzione sull'apparecchio, a meno che non siano sorvegliati da un adulto responsabile.
- AVVERTENZA: evitare fuoriuscite di liquidi sul connettore durante le operazioni di pulizia, riempimento o erogazione.
- Rispettare sempre le istruzioni di pulizia dell'apparecchio:
- Scollegare l'apparecchio.
- Non pulire l'apparecchio quando è caldo.
- Pulire con un panno inumidito o una spugna.
- Non immergere mai l'apparecchio in acqua né passarlo sotto l'acqua corrente.
- AVVERTENZA: un utilizzo non corretto dell'apparecchio può causare lesioni.
- Utilizzare l'apparecchio esclusivamente per bollire acqua potabile.
- AVVERTENZA: la superficie dell'elemento riscaldante è soggetta a calore residuo dopo l'uso.
- Toccare solo l'impugnatura durante la fase di riscaldamento fino a completo raffreddamento dell'apparecchio.
- L'apparecchio destinato al solo uso domestico e in interni, a un'altitudine inferiore a 2000 m.

- Per la propria sicurezza personale, questo apparecchio è conforme alle norme e ai regolamenti in vigore (direttive sulla bassa tensione, compatibilità elettromagnetica, materiali in contatto con i cibi, tutela ambientale, ecc.).
- Collegare sempre l'apparecchio a una presa di corrente provvista di messa a terra. Prima di iniziare a utilizzare l'apparecchio, controllare che la tensione di alimentazione della presa abitazione corrisponda a quella indicata sulla targhetta dei dati dell'apparecchio.
- Qualsiasi errore di collegamento annulla la garanzia.
- La garanzia non copre i bollitori che non funzionano o presentano difetti di funzionamento a causa di una mancata decalcificazione regolare dell'apparecchio.
- Non accostare il cavo di alimentazione a portata di mano dei bambini.
- Non scollegare mai la spina dalla presa tirando il cavo di alimentazione.
- Qualsiasi intervento, diverso dalla normale pulizia e manutenzione da parte del cliente, deve essere eseguito da un Centro di assistenza autorizzato.
- Tutti gli apparecchi TEFAL sono sottoposti a severe procedure di controllo della qualità. Queste includono prove di utilizzo pratiche su apparecchi selezionati in modo casuale, che spiegherebbe eventuali tracce di uso.
- Non utilizzare alcun tampone abrasivo per pulire.
- Per rimuovere il filtro anticalcare, sollevare il bollitore dalla base e lasciarlo raffreddare. Non rimuovere il filtro quando l'apparecchio è pieno d'acqua calda.*
- Non utilizzare altri metodi di decalcificazione diversi da quelli raccomandati.
  Rimuovere regolarmente il calcare, preferibilmente almeno una volta al mese o più spesso se l'acqua del tuo rubinetto è molto dura.
  Il rilevamento della temperatura nel bollitore potrebbe risultare alterato dal calcare.
  Per decalcificare il bollitore:
  - Utilizzando aceto bianco che può essere acquistato presso i negozi di ferramenta:
  - Riempire il bollitore con ½ litro di aceto bianco.
  - Lasciare riposare per 1 ora senza scaldare.
  - Con acido citrico:
  - Bollire ½ litro d'acqua.
  - Aggiungere 25 g di acido citrico e lasciare riposare per 15 minuti.
  - Svuotare il bollitore e risciacquarlo 5 o 6 volte. Se necessario, ripetere l'operazione.
- Tenere il bollitore e il cavo di alimentazione lontani da fonti di calore, superfici umide o scivolose e angoli taglienti.
- Non collocare mai l'apparecchio in stanza da bagno o vicino a una fonte d'acqua.
- Non utilizzare mai il bollitore con mani o piedi bagnati.
- Scollegare sempre immediatamente il cavo di alimentazione in caso di malfunzionamenti.
- Per rimuovere la presa, non tirare mai il cavo di alimentazione.
- Sorvegliare sempre l'apparecchio mentre è in funzione e prestare particolare attenzione al vapore che fuoriesce dal beccuccio, che è molto caldo.
- Non lasciare mai che il cavo penda da tavoli o piani cucina, per evitare qualsiasi rischio che l'apparecchio cada.
- Non toccare il filtro* né il coperchio mentre l'acqua è in ebollizione.
- Prestare attenzione: il corpo dei bollitori in acciaio inossidabile diventa molto caldo durante il funzionamento. Toccare solo l'impugnatura.
- Non spostare mai il bollitore quando è in funzionamento.
- Proteggere l'apparecchio da umidità e freddo.
- Utilizzare semp

- Φυλάσσετε τον βραστήρα και το καλώδιο τροφοδοσίας του μακριά από οποιαδήποτε πηγή θερμότητας βρεγμένη ή υλοποίησή επιφάνεια, καθώς επίσης και μακριά από ανοιχτές γωνίες.
- Μη χρησιμοποιείτε ποτέ τη συσκευή στο μπάνιο ή κοντά σε κάποια πηγή νερού.
- Μη χρησιμοποιείτε ποτέ τον βραστήρα με βρεγμένα χέρια ή πόδια.
- Βγάζετε πάντοτε το καλώδιο τροφοδοσίας αμέσως μόλις παρατηρήσετε κάποια ανωμαλία κατά τη λειτουργία.
- Μην τραβάτε ποτέ το καλώδιο τροφοδοσίας για να το αποσυνδέσετε από την επιτοίχια πρίζα.
- Να προσέχετε πάντοτε όταν η συσκευή είναι σε λειτουργία, ιδιαίτερα τον σταυό που βγαίνει από το στόμιο, ο οποίος θα είναι πολύ καυστικός.
- Μην αφήνετε ποτέ το καλώδιο ρεύματος να κρέμεται από τραπέζι ή πάγκους της κουζίνας για να αποφύγετε τυχόν κόψιμο πάνω στον βραστήρα στο πάτωμα.
- Μην αγγίζετε ποτέ το φίλτρο* ή το κατώκι όταν βράζει το νερό.
- Να έχετε επίσης υπόψιν το γεγονός ότι το σώμα ενός ανοιξιάτου βραστήρα θερμαίνεται πολύ κατά τη λειτουργία. Να αγγίζετε μόνο τη λαβή του βραστήρα.
- Μη μετακινείτε ποτέ τον βραστήρα όταν βρίσκεται σε λειτουργία.
- Προστατεύετε τη συσκευή από συνθήκες υγρασίας και ψύξης.
- Χρησιμοποιείτε πάντοτε το φίλτρο* κατά τη διάρκεια των κύκλων θέρμανσης.
- Μη ζεσταίνετε ποτέ τον βραστήρα όταν είναι άδειο.
- Τοποθετείτε τον βραστήρα και το καλώδιο τροφοδοσίας του σε μια σταθερή, θερμοανθεκτική και υδατοστεγή επιφάνεια.
- Η εγγύηση καλύπτει αποκλειστικά τα κατασκευαστικά ελαττώματα και την ακκαλή χρήση. Τυχόν διαφορές ή βλάβη που προκύπτει από οδυνομία συμμόρφωσης ως προς τις εν λόγω οδηγίες χρήσης δεν καλύπτεται από την εγγύηση.

Συνιστάται να αδειάζετε το πρόσω, να το καθαρίζετε κάθε, να το ξεπλένετε και να το γεμίζετε στον απατούμενο χρόνο με ασφαλές πόσιμο νερό, ακριβώς πριν από κάθε νέα χρήση.

ΠΡΟΕΧΕΙ Η ΠΡΟΣΤΑΣΙΑ ΤΟΥ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΟΣ!

ⓘ Η συσκευή σας περιέχει πολύτιμα υλικά, τα οποία μπορούν να ξαναχρησιμοποιηθούν ή να ανακυκλωθούν.
➲ Φέρτε τη συσκευή σας στο κοντινότερο σημείο συλλογής απορριμάτων της περιοχής σας.

TR

GÜVENLİK TALİMATLARI
ÖNEMLİ UYARILAR :

- Bu cihaz bedensel, duyusal veya zihinsel engeli olan kişiler (ve çocuklar) ya da daha önce cihaz hakkında bilgisi veya deneyimi olmayan kişiler tarafından kullanıma uygun değildir. Kişinin güvenliğinden sorumlu birinin gözetimi altında veya cihazın kullanımına ilişkin talimatlar sağlandıktan sonra kullanılabilir.
- Cihazı ve kablosunu 8 yaşın altındaki çocukların ulaşamayacağı yerlerde saklayın.
- Bu cihaz bedensel, duyusal veya zihinsel engeli olan kişiler ya da daha önce cihaz hakkında bilgisi veya deneyimi olmayan kişiler tarafından, kişinin güvenliğinden sorumlu birinin gözetimi altında iseler veya cihazın kullanımına ilişkin talimatlar güvenle sağlandıktan sonra ve tehlikeler anlaşıldıktan sonra
- Çocuklar cihazı bir oyuncak olarak kullanmamalıdır.
- Bu cihaz, gözetim altında olduklarında veya güvenli bir şekilde kullanımıyla ilgili talimatlar verilmiş ise ve ilgili tehlikeleri anlıyorlarsa 8 yaş ve üzeri çocuklar tarafından kullanılabilir. Temizlik ve kullanıcı bakımı, 8 yaşından daha büyük olmadıkları ve gözetim altında bulunmadıkları müddetçe çocuklar tarafından yapılamaz.
- Cihazınız yalnızca evde kullanılmak üzere tasarlanmıştır.
- Garanti kapsamına girmeyen aşağıdaki durumlarda kullanılmak üzere tasarlanmamıştır:
- Mağaza, ofis veya diğer çalışma ortamlarında personelin kullanımına ayrılan mutfaklarda;
- Çiftliklerde;
- Otel veya motel müşterileri tarafından veya mülk alanlarda;
- Yatak ve kahvaltı hizmeti verilen konaklama tesisleri ve benzeri diğer ortamlarda.
- Su ısıtıcısını asla maksimum su seviyesi işaretini geçecek ya da minimum su seviyesi işaretinin altında kalacak şekilde doldurmayın.
- Su ısıtıcısı çok doldurulursa bir miktar su dışarıya sıçrayabilir.
- Uyarı: Su kaynarken kapağı asla açmayın.
- Su ısıtıcınız sadece kapağı kilitlenmiş durumda, ürünle birlikte verilen taban ve kireç önleyici filtre ile kullanılmalıdır.
- Su ısıtıcısını, tabanını ya da güç kablosunu ve fişini asla suya veya herhangi bir sıvıya daldırmayın.
- Güç kablosu veya fişi hasarlıysa su ısıtıcısını asla kullanmayın. Güç kablosu ve fiş değişimi tehlikeye meydan vermemek için her zaman üretici, yetkili satış sonrası servis merkezi veya bu niteliklere sahip bir kişi tarafından yapılmalıdır.
- Çocukların cihazla oynamasına izin verilmemelidir.
- Sorumlu bir yetişkinin gözetimi altında olmadıkları sürece çocuklar cihazı temizlememeli veya cihaz üzerinde bakım işlemleri gerçekleştirmemelidir.
- UYARI: Temizleme, doldurma ya da dökme sırasında bağlantı yerine sıvı dökülmemesine dikkat edin.
- Cihazınızı temizlemek için daima temizlik talimatlarını takip edin;
- Cihazı fişten çekin.
- Cihazı sıcakken temizlemeyin.
- Nemli bez veya sünger ile temizleyin.
- Cihazı asla suya sokmayın veya akan suyun altına tutmayın.
- UYARI: Bu cihazı doğru şekilde kullanmazsanız yaralanma riskleri söz konusudur.
- Su ısıtıcınızı yalnızca içme suyu kaynatmak için kullanın.
- UYARI: Isıtma elemanının yüzeyi cihaz kullanıldıktan sonra artık ısıya maruz kalır.
- Isıtma işlemi sırasında cihaz tamamen soğuyana kadar sadece sapı tutduğunuzdan emin olun.
- Cihazınız sadece evde ve kapalı mekanda ve 2000 m'nin altındaki rakımlarda kullanıma göre tasarlanmıştır.

- Güvenliğiniz için bu cihaz yürürlükteki standartlara ve düzenlemelere uygun olarak üretilmiştir (Düşük Voltaj, Elektromanyetik Uyumluluk, Gıda ile temas eden madde ve malzemeler, Çevre yönergeleri vs.).
- Cihazı sadece topraklı bir elektrik prizine bağlayın. Ürün etiketi üzerinde belirtilen gerilimin elektrik tesisatınıza uygun olduğundan emin olun.
- Herhangi bir bağlantı hatası garantiyi geçersiz kılar.
- Düzenli olarak kireci çözülmemesi nedeniyle çalışmayan ya da doğru şekilde çalışmayan su ısıtıcıları garanti kapsamında değildir.
- Elektrik kablosunun çocukların ulaşabileceği şekilde sarkmamasına dikkat edin.
- Cihazı fişten çıkarırken elektrik kablosundan tutarak çekmeyin.
- Müşteriler tarafından gerçekleştirilen standart temizleme ve bakım dışındaki işlemler yetkili servis tarafından yapılmalıdır.
- Tüm cihazlar sıkı kalite kontrol prosedürlerinden geçirilir. Bu kalite kontrol prosedürleri rastgele seçilen cihazların kullanım testlerini içerir,bu sebeple cihazlarda kullanım izi olabilir.
- Cihazı temizlemek için asla bulaşık sünger kullanmayın.
- Kireç filtresini çıkarmak için su ısıtıcısını tabanından çıkarın ve soğumasını bekleyin. Cihaz sıcak suyla dolukyem filtreyi çıkarmayın.*
- Su ısıtıcısının kirecini temizlemek için tavsiye edilenler dışında başka bir yöntem kullanmayın. Tercihen ayda bir kere düzenli olarak kireç temizleme işlemini uygulayın. Suyunuz çok sertse bu işlemi daha sık yapın.
- Su ısıtıcısındaki sıcaklık algılama özelliği kireçten etkilenebilir.

Su ısıtıcınızın kirecini temizlemek için:
- Hirdavatçılardan satın alabileceğiniz beyaz sirke kullanarak:
  - Su ısıtıcısı ½ litre beyaz sirke ile doldurun,
  - Isıtmadan 1 saat bekletin.
- Sitrik asit kullanarak:
  - ½ litre su kaynatın.
  - 25 gr sitrik asit ekleyin ve 15 dakika bekletin.
  - Su ısıtıcınızı boşaltın ve 5 veya 6 kere durulayın. Gerekirse işlemi tekrar edin.
- Su ısıtıcısını ve güç kablosunu her türlü ısı kaynağından, ıslak ya da kaygan yüzeyden ve yıkıcı kimyasallardan uzak tutun.
- Cihazı asla banyoda ya da su kaynağına yakın bir yerde kullanmayın.
- Elleriniz ya da ayaklarınız ıslakken su ısıtıcısını asla kullanmayın.
- Kullanım sırasında herhangi bir anormal durum olduğunu gözlemlerseniz her zaman derhal güç kablosunu çekarın.
- Prizden çıkarırken asla güç kablosundan çekmeyin.
- Cihaz açıkken, her zaman dikkatli olun ve özellikle ağzından çıkan buhara dikkat edin, bu buhar çok kaynamıştır.
- Yere düşme riskinden kaçınmak için elektrik kablosunu asla bir masa ya da mutfak tezgahında sarkık halde bırakmayın.
- Su kaynarken filtreye* ya da kapağa asla dokunmayın.
- Ayrıca paslanmaz çelik su ısıtıcılarının gövdesinin çalışırken çok ısınması nedeniyle dikkatli olun. Su ısıtıcısının sadece tutma kolunu dokunun.
- Su ısıtıcısını çalışırken hareket ettirmeyin.
- Cihazı nem ve donma koşullarına karşı koruyun.
- Isıtma sırasında her zaman filtreyi* kullanın.
- Boşken su ısıtıcısını asla ısıtmayın.
- Su ısıtıcısını ve elektrik kablosunu sabit, ısı geçirmez ve suya dayanıklı bir yüzeyde kullanın.
- Garanti ürettim hatalarını ve ev içi kullanımını kapsar. Bu talimatlara uyulmaması sonucunda ortaya çıkan herhangi bir arıza veya hasar garanti kapsamında değildir.
- Her yeni kullanımdan önce ürünü boşaltmanızı, güzelce temizlemenizi, çalkalamanızı ve gerekli hacimde içme suyuyla doldurmanızı tavsiye ederiz.

CEVRE KORUMA

ⓘ Cihazınız birçok geri kazanılabilir veya geri donuşturulebilir malzemeyi icerir.
➲ Onu yerel, sivil atık toplama noktasına götürün.

AEEE Yönetmeliğine Uygundur

MS

ARAHAN KESELAMATAN
PERLINDUNGAN PENTING

- Kanak-kanak tidak harus dibenarkan untuk bermain dengan peralatan.
- Peralatan ini tidak disarakan untuk kegunaan orang (termasuk kanak-kanak) dengan fizikal rendah, deria atau kekurangan mental, atau kurang pengalaman dan pengetahuan, kecuali mereka diawasi atau telah diberi arahan berkenaan penggunaan peralatan oleh orang yang bertanggungjawab atas keselamatan mereka.
- Simpan perkakas dan kabel jauh daripada jangkauan kanak-kanak yang berumur kurang daripada 8 tahun.
- Peralatan ini boleh diguna oleh orang berfizikal rendah, deria atau kekurangan mental, atau sesiapa yang pengalaman atau pengetahuan yang tidak mencukupi, jika mereka diberi pengawasan atau telah terima arahan untuk mengguna peralatan dengan selamat dan memahami bahaya.
- Kanak-kanak tidak harus mengguna peralatan sebagai mainan.
- Perkakas boleh digunakan oleh kanak-kanak berumur dari 8 tahun ke atas jika mereka diberi pengawasan atau arahan berkenaan penggunaan perkakas secara selamat dan jika mereka memahami bahaya yang mungkin berlaku. Pembersihan dan penyeleenggaraan pengguna tidak boleh dilakukan oleh kanak-kanak melainkan mereka berumur 8 tahun ke atas dan diawasi.
- Peralatan anda direka untuk penggunaan domestik sahaja.
- Ia tidak disarakan untuk penggunaan pada kes berikut, yang mana tidak dilindungi oleh jaminan.
- Di dapur dikhaskan untuk kegunaan staf di kedai, pejabat dan persekitaran profesional yang lain;
- Di ladang;
- Oleh hotel atau pelanggan motel, atau di premis kediaman yang lain;
- Jenis persekitaran inap-sarapan.
- Jangan isi air lebih dari tanda paras air maksimum, dan tidak di bawah tanda paras air minimum.
- Jika cerek terlalu penuh, air mungkin terpercik keluar.
- Amaran: Jangan membuka penutup bila air sedang mendidih.
- Cerek kamu harus digunakan apabila penutup dikunci, dengan asas dan penapis anti-skala dibekalkan.
- Jangan rendam cerek, asas atau kord kuasa dan palam ke dalam air atau sebarang jenis cecair.
- Jangan guna cerek jika kord kuasa atau palam telah rosak. Sentiasa dapatkan penukaran oleh pengeluar, ia khidmat selepas jualan atau orang yang berkelayakan untuk mengelakkan bahaya.
- Kanak-kanak harus diselia untuk memastikan yang mereka tidak bermain dengan peralatan.
- Kanak-kanak tidak harus mencuci atau melakukan prosedur penyelenggaraan kecuali mereka diselia oleh orang dewasa yang bertanggungjawab.
- AMARAN: Berhati-hati untuk mengelakkan sebarang tumpahan di penyambung semasa membersihkan mengisi atau mencurah.
- Sentiasa ikut arahan pembersihan untuk membersihkan perkakas anda
- Cabut palam perkakas.
- Jangan bersihkan perkakas ketika panas.
- Bersihkan dengan kain lembap atau span.
- Jangan sekali-kali merendam perkakas di dalam air atau meletakkannya di bawah air yang mengalir.
- AMARAN: Risiko kecederaan jika anda tidak menggunakan perkakas ini dengan betul.
- Gunakan cerek anda hanya untuk mendidihkan air minuman.
- AMARAN: Terdapat sisa-sisa haba pada permukaan elemen pemanasan selepas digunakan.
- Pastikan hanya menggunakan pemegang semasa pemanasan sehinggalah ia menyejuk.
- Perkakas anda dimaksudkan untuk kegunaan domestik di dalam rumah sahaja pada altitud di bawah 2000m.

- Untuk keselamatan anda, peralatan ini mematuhi piawaian dan peraturan-peraturan (Arahan mengenai Voltan Rendah, Keserasian Elektromagnetik, Bahan dalam hubungan bersama artikel makanan, Alam sekitar, dan lain-lain.).
- Hanya pasang peralatan kepada soket utama berbumi. Semak yang kuasa voltan dipaparkan pada piring pemarafan pada peralatan sepadan dengan pemasangan elektrik anda.
- Sebarang kesilapan sambungan akan membatalkan jaminan anda.
- Jaminan tidak meliputi cerek yang gagal beroperasi atau beroperasi teruk kerana gagal untuk menanggalkan kerak secara kerap.
- Jangan biarkan kord kuasa tergantung di mana kanak-kanak mungkin mencapainya.
- Jangan tanggalkan palam dengan menarik kord kuasa.
- Elak dari pencucian biasa dan penyelenggaraan oleh pelanggan perlu dilakukan oleh Pusat Perkhidmatan Diluluskan.

ZH

安全操作說明
安全注意事項

- 請勿讓兒童操作本產品。
- 本產品不適合供下列人士使用 (包括小孩) 使用：身體官能或心智能力退化者，或是經驗與使用知識缺乏者，除非他們有負責其安全的人員在旁監督，或指示產品的使用方法，方可使用。
- 請放置本產品於8歲以下兒童不能觸及的地方。
- 本產品或可供下列人士 (包括小孩) 使用：身體官能或心智能力退化者，或是經驗與使用知識缺乏者，只要他們有負責其安全的人員在旁監督，或指示產品的安全使用方法，並明白當中使用的危險，方可使用。
- 請勿讓兒童將本產品當成玩具。
- 8歲及以上的兒童有在旁監督及有學習安全使用產品的方法，在完全明白使用產品的可能危險下，或可使用本產品。兒童須是8歲以上及有成人在旁監督，才可進行普通清潔及維護。
- 本產品設計只適用於家居使用。
- 在以下情況使用本產品將導致產品保固失效：
  - 商店、辦公室及其他工作環境的員工廚房區域；
  - 農舍；
  - 由飯店、汽車旅館和居住式環境中的客戶使用；
  - 提供早餐與住宿的環境。
- 在電熱水壺中加水不得超過最高水位指標，亦不能剩少於最低水位。
- 如果加入過多的水，開水可能會從壺口噴出。
- 警告：煮沸開水時，切勿揭開壺蓋。
- 電熱水壺使用時應扣緊壺蓋，並與隨附的底座和防水插漏網一併使用。
- 切勿將電熱水壺、底座或電源線浸泡在水中或其他液體中。
- 如果電源線破損或損壞，請勿使用本電熱水壺。如果產品有損壞，必須交由生產商、生產商授權之服務中心，或是具備相同資格的技師更換，以免發生危險。
- 應在答監督兒童，確保兒童不會操作本產品。
- 兒童要有成人在旁監督，方可清潔及維護產品。
- 警告：清潔、傾倒時請小心並避免將任何液體濺到連接器上。
- 清潔設備時請務必遵守清潔指引；
  - 拔下設備的插頭。
  - 設備尚有熱度時請勿清潔。
  - 使用濕布或海綿清洗。
  - 請勿將設備浸入水中或在自來水下沖洗。
- 警告：如使用方法不正確可引致受傷。
- 僅使用水壺燒煮飲用水。
- 警告：使用後，加熱配件表面可能留有餘熱。
- 請務必在加熱過程中僅使用手柄，直至冷卻。
- 本裝置僅供家居使用，且僅限於室內及低於2000米海拔使用。

- 為使用者安全，本產品已經通過產品標準及規例(低電壓指令、電磁兼容性、食品接觸材料及製品、環境等等)。
- 只能連接產品說明書列為接地的電源插座。請檢查當地的電源電壓是否與產品所標示的電源電壓相符。
- 任何錯誤接線會令產品保固失效。
- 如沒有定期為產品去除水垢、電熱水壺的保固將會失效。
- 請勿整條電源線於見重能觸及的地方。
- 拔掉插頭時，請勿拉扯電源線。
- 除用家正常的清潔和維護外、任何對產品的改動應由認可的服務中心進行。
- 電熱水壺只適用於煮沸飲用水。
- 所有產品均經過嚴格的品質控制程序，這包括對隨機抽選的產品進行實地的使用測試，以反映使用時的情況。
- 切勿使用百潔布清潔本產品。
- 若要取下水垢濾網，請將電熱水壺從底座移開，然後靠待其冷卻。當本設備仍裝滿水時，切勿取下濾網。*
- 除建議的方式外，請勿使用其他方式去除水垢。
  - 定期除垢，最好至少每月一次，如果您的水質非常硬，除垢的次數會更頻繁。
  - 水垢可能會影響水壺內的溫度偵測。
  - 為您的水壺除垢：
    - 使用可在五金店買到的白醋：
    - 在水壺中注入½ 公升的白醋；
    - 靜置1小時，不要加熱。
    - 使用檸檬酸：
    - 煮沸½公升的水，
    - 加入25g檸檬酸，靜置15分鐘。
    - 清空水壺，沖洗5或6次，必要時重複。
- 請勿放置電熱水壺及電源線於接近熱源的地方、任何濕潤的表面及鋒利的邊緣。
- 請勿於浴室或接近水源的地方使用本產品。
- 當你雙手或雙腳弄濕時，請勿使用電熱水壺。
- 使用產品時，如發現任何不正常情況，請立刻拔除電源線。
- 從插座拔除電源線時，請勿拉扯電源線。
- 當本產品電源開啟時，請保持雙手、特別留意從壺嘴噴出的水蒸氣、溫度非常高。
- 請勿將電源線壓禁住布面或廚房枱面上，以避免因電源線跌落在地面以產生的危險。
- 煮沸開水時，切勿揭開濾網*或壺蓋。
- 當煮沸時，請小心噴嘴的水蒸氣和產生的不銹鋼壺身會變得非常熱，要接觸電熱水壺時，請使用手柄提取。
- 當電熱水壺運作時，請勿移動電熱水壺。
- 保護產品，請勿置於潮濕及極冷的地方。
- 加熱時，請使用濾網*。
- 當電熱水壺沒有水時，請勿使用電熱水壺加熱。
- 請把電熱水壺和電源線放於工作平台的後方。
- 保固協議產品瑕疵及產品在家居使用下的情況，如不遵守本使用守則，而導致任何產品損壞，均不適宜於保固之列。
- 我們建議在每次使用前，清空產品並進行微底清潔、沖洗幹淨，然後加入適量的安全可飲用水。

環保

ⓘ本產品包含許多可回收或再生的物料。
➲請送到您當地的垃圾回收點處理。

KO

안전 지침
중요 안전장치

- 이 제품은 신체적, 인지적, 정신적 기능이 미약하거나 경험이나 지식이 부족한 사람(어린이 포함)이 제품 사용과 관련해서 보호자의 감독이나 지시 없이 사용하도록 적절하지 않았습니다.
제품과 해당 코드는 8세 미만 어린이의 손이 닿지 않는 곳에 보관하십시오.
- 이 제품은 보호자의 감독이나 지시를 받는 상태에서 제품을 안전하게 사용할 수 있으며 위험 요소를 이해하고 있는 경우에만 신체적, 인지적, 정신적 기능이 미약하거나 경험이나 지식이 부족한 사람이 사용할 수 있습니다. 어린이들이 제품을 장난감으로 사용하지 않도록 주의해 주십시오.
- 이 제품은 8세 이상의 어린이가 안전한 방법으로 기기를 사용하는 것과 관련하여 감독 또는 지시를 받고 관련된 위험을 이해하는 경우 사용할 수 있습니다. 청소 및 사용자 유지관리는 8세 미만의 감독을 받지 않는 어린이가 해서는 안 됩니다.
- 이 제품은 가정용으로만 사용할 수 있도록 설계되었습니다.
- 아래의 경우에는 사용할 수 없으며 제품 보증이 적용되지 않습니다.
  - 가게, 사무실 및 기타 직장 환경의 직원용 부엌 내
  - 농장에서
  - 호텔이나 모텔 고객 또는 기타 거주 지역에서
  - 아침 식사를 제공하는 숙박 시설 및 그 밖의 비슷한 환경에서
- 최대 수위 표시 이상으로 또는 최소 수위 표시 이하로 물을 채운 상태에서 주전자를 사용하지 마십시오.
- 주전자에 물을 너무 많이 채우면 물이 약간 넘칠 수 있습니다.
경고: 물이 끓고 있는 동안 절대 뚜껑을 열지 마십시오.
- 주전자는 반드시 뚜껑을 닫고 전원 받침대와 이물질 제거 필터가 제공된 상태에서 사용해야 합니다.
- 주전자, 전원받침대, 전선 및 플러그를 물이나 기타 액체에 담그지 마십시오.
- 전선이나 플러그가 손상되었을 경우 주전자를 사용하지 마십시오. 위험을 피할 수 있도록 항상 공인 서비스 센터를 통해 교체 받으십시오.
- 어린이들이 이 제품을 가지고 놀지 못하도록 보호해 주시기 바랍니다.
- 어린이들은 성인 책임자의 감독을 받지 않는 상태에서는 이 제품을 청소하거나 유지보수 절차를 수행해서는 안 됩니다.
경고: 제품을 청소하거나 물을 붓거나 비릴 때 전원에 물이 닿지 않게 주의하십시오.
- 제품을 세척할 때는 항상 사용설명서를 준수하십시오.
- 제품의 플러그를 뽑아 주십시오.
- 제품이 뜨거울 때는 세척하지 마십시오.
- 젖은 천이나 스펀지로 세척하십시오.
- 제품에 물을 붓거나 흐르는 물에 넣지 마십시오.
경고: 이 제품을 올바르게 사용하지 않을 경우 화상을 입을 수 있습니다.
- 주전자는 식수를 끓일 때만 사용하십시오.
경고: 열을 흡수하는 표면 부분은 사용 후 잔열이 있을 수 있습니다.
- 물을 끓일 때부터 기기가 식기 전에는 손잡이만 사용하십시오.
- 고도 2000m 이하인 곳에서만 사용하도록 제작된 가정용 전자제품입니다.

- 안전을 위해 이 제품은 해당 기준과 규정을 충족합니다(저전압, 전자기 호환성, 식품과 접촉하는 재료, 환경 등에 대한 지침).
- 접지 처리된 주 콘센트에만 이 제품을 연결해 주십시오. 제품 명판에 표시된 전압 정격이 귀가 설비의 전압과 일치하는지 확인하십시오.
- 잘못 수행된 보증에 적용되지 않습니다.
- 물때를 정기적으로 제거하지 않아 주전자가 작동하지 않거나 작동이 잘 되지 않아도 보증은 적용되지 않습니다.
- 아이들의 손이 닿는 곳에 전원 코드를 두지 마십시오.
- 절대 전원선을 잡아당겨 플러그를 빼지 마십시오.
- 사용자가 할 수 있는 일반적인 세척 및 유지관리를 제외한 모든 관리는 승인된 서비스센터(에서 수행되어야 합니다.
- 모든 기기는 엄격한 품질관리절차를 준수합니다. 무작위로 선택된 기기에 대한 실제 사용 실험으로 사용 흔적이 남아 있을 수 있습니다.
- 절대 수세미를 사용하여 세척하지 마십시오.
- 이물질 제거 필터를 분리하려면, 주전자를 전원 받침대에서 들어올리고 식힙니다. 제품에 뜨거운 물이 가득 차 있을 경우 절대로 필터를 분리하지 마십시오.*
- 권장된 방법 이외의 다른 방법을 사용해서 주전자의 물때를 제거하지 마십시오.
청기석으로 석회질을 제거하세요. 물에 약간 뿌작한 경우에는 적어도 한 달에 한 번, 그 이상 자주 제거하는 것이 좋습니다. 주전자의 온도 감지는 석회질로 인해 영향을 받을 수 있습니다.
주전자의 석회질을 제거하려면 다음과 같이 하세요:
  - 청결용 천을 구입할 수 있는 백 식초를 사용하세요:
  - 주전자에 백 식초 ½리터를 채웁니다.
  - 가열하지 않고 1시간 동안 그대로 두세요.
  - 구연산 사용하기:
  - 물 ½리터를 끓입니다.
  - 구연산 25g을 넣고 15분간 그대로 두세요.
  - 주전자를 비우고 5~6회 헹굽니다. 필요한 경우 반복합니다.
- 주전자와 전선을 열원, 젖거나 미끄러운 표면, 날카로운 가장자리에서 멀리 두십시오.
- 욕실이나 물과 가까운 곳에서 절대로 제품을 사용하지 마십시오.
- 손이 젖어 있거나 발이 젖어 있을 때 절대 주전자를 사용하지 마십시오.
- 작동 중 이상이 나타나면 즉시 전선을 뽑아주십시오.
- 절대 벽면 콘센트로부터 전선을 세게 당겨 뽑지 마십시오.
- 제품을 사용할 때는 항상 주의하시고 특히 전기가 나올 때는 아주 뜨거우니 조심하시기 바랍니다.
- 제품이 바닥에 떨어질 위험이 있으니 전선을 탁자나 주방 식기대에서 늘어져 있게 하지 마십시오.
- 물이 끓고 있는 동안에는 절대 필터*나 뚜껑을 만지지 마십시오.
- 스테인리스 스틸 주전자의 본체는 작동 중에 매우 뜨거워진다는 점도 주의하십시오. 주전자의 손잡이만 잡고 취급하십시오.
- 작동 중일 때 주전자를 절대로 움직이지 마십시오.
- 제품에 습기가 차거나 냉동되지 않게 조심하십시오.
- 물을 끓일 때에는 필터를 항상 사용하십시오.
- 빈 주전자를 절대로 가열하지 마십시오.
- 주전자와 전원선을 열과 물로부터 안전한 표면에 놓고 사용하십시오.
- 이 보증은 제조 시 결함과 기능장애으로만 적용됩니다. 이 사용 설명서를 준수하지 않음으로 인해 발생한 파손이나 손상에는 보증이 적용되지 않습니다.
- 매번 사용 직전에 제품을 비우고, 잘 세척하고, 헹구고, 안전한 식수를 필요한 양만큼 채우는 것을 권장합니다.

환경 보호

ⓘ 환경 보호제품에는 많은 희수 가능 또는 재활용 물질이 포함되어 있습니다.
➲ 폐기 시 지역 내 해당 폐기물 수거 장소에 제품을 가져가십시오.

TH

คำว??แนะนำ"??เพื??วความปลอดภัย
มาตรการปกป้องที่สำคัญ

- เครื่องใช้ไฟฟ้านี้ไม่ได้ออกแบบมาสำหรับการใช้งานโดยบุคคลใด ๆ (รวมถึงเด็ก) ที่มีความบกพร่องทางร่างกาย ด้อยประสิทธิภาพด้านการรับรู้หรือด้านจิตใจ หรือโดยบุคคลที่ขาดประสบการณ์และความรู้เกี่ยวกับเครื่องใช้ไฟฟ้าดังกล่าว เว้นแต่เขาเหล่านั้นจะอยู่ภายใต้การควบคุมดูแล หรือได้รับคำแนะนำเกี่ยวกับการใช้เครื่องอย่างปลอดภัยและเข้าใจถึงอันตรายที่เกี่ยวข้อง
- เก็บเครื่องใช้และสายไฟให้ห่างจากเด็กอายุต่ำกว่า 8 ปี
- เครื่องใช้ไฟฟ้านี้อาจสามารถใช้งานได้โดยบุคคลใด ๆ ที่มีความบกพร่องทางร่างกาย ด้อยประสิทธิภาพด้านการรับรู้หรือด้านจิตใจ หรือโดยบุคคลที่ขาดประสบการณ์และความรู้เกี่ยวกับเครื่องใช้ไฟฟ้าดังกล่าว หากพวกเขาจะอยู่ภายใต้การควบคุมดูแล หรือได้รับคำแนะนำเกี่ยวกับการใช้เครื่องอย่างปลอดภัยและเข้าใจถึงอันตรายที่เกี่ยวข้อง
- ไม่ควรให้เด็กใช้เครื่องใช้ไฟฟ้านี้เป็นของเล่น
- เครื่องใช้นี้สามารถใช้โดยเด็กที่มีอายุตั้งแต่ 8 ปีขึ้นไป หากได้รับการควบคุมดูแลหรือได้รับคำแนะนำเกี่ยวกับการใช้งานเครื่องใช้ไฟฟ้าอย่างปลอดภัยวิธีที่ปลอดภัยและเข้าใจอันตรายที่อาจเกิดขึ้นได้ เด็กไม่ควรทำความสะอาดและบำรุงรักษาเครื่องใช้ เว้นแต่จะมีอายุตั้งแต่ 8 ปีขึ้นไป และมีผู้ใหญ่ควบคุมดูแล
- เครื่องใช้ไฟฟ้าของคุณ ได้รับการออกแบบมาสำหรับการใช้งานภายในครัวเรือนเท่านั้น
- เครื่องใช้ไฟฟ้านี้ไม่ได้มีวัตถุประสงค์มาสำหรับการใช้งานดังต่อไปนี้ ซึ่งไม่อยู่ภายในการรับประกัน
  - ครัวที่จำกัดเฉพาะสำหรับพนักงานในร้านค้า สำนักงาน และสภาพแวดล้อมการทำงานแบบอื่น ๆ
  - ในฟาร์ม
  - โดยลูกค้าในโรงแรม โมเต็ล และอาณาบริเวณที่พักอื่น ๆ
  - ในบริการที่พักพร้อมอาหารเช้าและในสภาพแวดล้อมอื่น ๆ ที่มีความคล้ายคลึงกัน
- ห้ามเติมน้ำลงในกาต้มน้ำสูงเกินกว่าขีดระดับน้ำสูงสุด หรือต่ำกว่าขีดระดับน้ำต่ำสุด
- อาจมีน้ำล้นออกมาได้หากน้ำในกาต้มน้ำมีมากเกินไป
- คำเตือน: ห้ามเปิดฝากาต้มน้ำในระหว่างที่น้ำกำลังเดือด
- ควรล็อคฝากาต้มน้ำของคุณให้มิดชิดในระหว่างการใช้งาน และใช้งานร่วมกับฐานและตัวกรองตราประทับที่มาพร้อมกับเครื่องใช้ไฟฟ้า
- ห้ามจุ่มกาต้มน้ำ ฐาน หรือสายไฟและปลั๊กลงในน้ำหรือในของเหลวต่าง ๆ
- ห้ามใช้กาต้มน้ำถ้าสายไฟหรือปลั๊กไฟชำรุดเสียหาย จะต้องเปลี่ยนสายไฟโดยผู้ผลิต การบริการหลังการขายของผู้ผลิต หรือบุคคลที่มีคุณสมบัติเหมาะสมลดโอกาสเกิดอันตราย เพื่อหลีกเลี่ยงอันตรายใด ๆ ทุกครั้ง
- ควรดูแลเด็กอย่างใกล้ชิดเพื่อให้แน่ใจว่าเด็กจะไม่เล่นเครื่องใช้ไฟฟ้านี้
- ไม่ควรให้เด็กทำความสะอาดหรือบำรุงรักษาเครื่องใช้ไฟฟ้านี้ เว้นแต่จะได้รับการควบคุมดูแลจากผู้ใหญ่ที่รับผิดชอบ
- คำเตือน: โปรดใช้ความระมัดระวังเพื่อหลีกเลี่ยงของเหลวหกที่อาจหกรดลงบนหัวต้อลายไฟในระหว่างการทำความสะอาด การเติมน้ำ และการรินน้ำ
- ให้ปฏิบัติตามคำแนะนำในการทำความสะอาดเพื่อทำความสะอาดเครื่องใช้ไฟฟ้าของคุณเสมอ
  - ถอดปลั๊กเครื่องออก
  - ถอดฝากาต้มน้ำ
  - ล้างน้ำความสะอาดและเช็ดให้แห้งด้วยผ้าขนหนูนุ่ม
- ปกป้องเครื่องใช้ไฟฟ้าของคุณจากแสงแดดโดยตรง ความร้อน และความชื้นสูง
- ปกป้องเครื่องใช้ไฟฟ้าจากสภาพแวดล้อมที่ชื้นและเย็นจัด
- ใช้ตัวกรอง* ในระหว่างการต้มน้ำทุกครั้ง
- ห้ามใช้งานกาต้มน้ำในขณะที่ไม่มีน้ำ
- ราวกาต้มน้ำและสายไฟเป็นเพียงชิ้นส่วนเท่านั้น หมดอความร้อนและควรเป็น
- การรับประกันรวมถึงอุบัติเหตุจากการใช้งานตามปกติเท่านั้น ไม่ครอบคลุมถึงผลกระทบที่เกิดจากการใช้งานในครัวเรือนทั่วไป การใช้งานที่ไม่ถูกต้องหรือความเสียหายใด ๆ ซึ่งเป็นผลจากการไม่ปฏิบัติตามคำแนะนำในการใช้งานเท่านั้น จะไม่ได้รับการคุ้มครองจากการรับประกัน
- เราแนะนำให้เท่าน้ำออกจากเส้นใยที่ให้ผลเร็ว ทำความสะอาดได้ดี ล้าง และเติมน้ำดื่มสะอาดในปริมาณที่เพียงพอก่อนใช้งานในแต่ละครั้ง

ปกป้องสิ่งแวดล้อม

ⓘ เครื่องใช้ไฟฟ้าของท่านประกอบไปด้วยวัสดุหลายชนิดที่สามารถนำกลับมาใช้ใหม่ได้
➲ ควรทิ้งในสถานที่รวมรวมสม หรือจุดรับบริจาควัสดุที่ใช้แล้ว

AR

إرشادات السلامة
ضوابط هامة للسلامة

- هذا الجهاز غير معد للاستخدام بواسطة أشخاص (بما في ذلك الأطفال) ذوي قدرات جسدية أو حسية أو عقلية محدودة أو أشخاص يفتقدون إلى الخبرة والمعرفة، ما لم يتم ذلك تحت إشراف خاص أو بعد تقديم إرشادات لهم تتعلق باستخدام الجهاز من قِبل شخص مسئول عن سلامتهم.
- احفظ الجهاز وسلكه بعيدًا عن متناول الأطفال الذين تقل أعمارهم عن 8 سنوات.
- يمكن استخدام هذا الجهاز بواسطة أشخاص ذوي قدرات جسدية أو حسية أو عقلية محدودة أو أشخاص يفتقدون إلى الخبرة والمعرفة، شريطة أن يتم ذلك تحت إشراف خاص أو بعد تلقيهم إرشادات حول استخدام الجهاز بشكل آمن وإدراك المخاطر المتعلقة به.
- يتعين عدم السماح للأطفال باللعب في هذا الجهاز.
- يمكن استخدام هذا الجهاز من قبل الأطفال في عمر ٨ سنوات فأعلى